



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/304/Add.45
30 March 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Пятьдесят вторая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации
расовой дискриминации

Израиль

1. На своих 1250-м и 1251-м заседаниях, состоявшихся 4 и 5 марта 1998 года, Комитет рассмотрел представленные в одном документе седьмой, восьмой и девятый периодические доклады Израиля (CERD/C/294/Add.1) и на своем 1272-м заседании, состоявшемся 19 марта 1998 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление доклада, но сожалеет по поводу того, что он не соответствует руководящим принципам Комитета в отношении представления докладов.

3. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что диалог между его членами и представителями государства-участника не всегда проходил конструктивно. Тем не менее он приветствует ответы делегации на ряд вопросов Комитета и выраженную ею готовность содействовать проведению диалога.

4. Комитет приходит к выводу о том, что в Израиле и на оккупированной палестинской территории положения Конвенции осуществляются далеко не в полной мере и что этот недостаток в очень значительной мере способствует эскалации напряженности в регионе.

5. Комитет с сожалением отмечает, что мирный процесс в регионе зашел в тупик.

6. Он принимает к сведению создание Палестинской администрации, облеченной некоторыми полномочиями на части оккупированной палестинской территории.

В. Позитивные аспекты

7. Комитет приветствует принятые государством-участником меры по запрещению деятельности расистских политических партий, таких, как Кахане (Ках).

8. Также приветствуются внесение поправок в Закон о равных возможностях в сфере занятости, запрещающий дискриминацию в области трудовых отношений по признаку национально-этнического происхождения, страны происхождения, убеждений, политических взглядов, принадлежности к какой-либо политической партии или ассоциации или по причине возраста, равно как и пересмотр Национального закона о страховании.

9. Усилия правительства по сокращению и ликвидации в конечном плане экономического и образовательного разрыва между еврейским большинством и арабским меньшинством заслуживают одобрения.

С. Оккупированная палестинская территория

10. Комитет подтверждает свое мнение, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории не только незаконны согласно современному международному праву, но и препятствуют достижению мира и осуществлению прав человека всем населением региона, без различия по признаку национального или этнического происхождения. Действия, направленные на изменение демографического состава на оккупированной палестинской территории, вызывают озабоченность как нарушения норм современного международного гуманитарного права.

11. Соответственно Комитет призывает прекратить уничтожение собственности арабского населения в Восточном Иерусалиме и уважать права собственности независимо от этнического происхождения собственника.

12. Комитет напоминает о своем выраженном в 1991 году мнении, согласно которому доклад Израиля должен "касаться всего населения, которое находится под юрисдикцией правительства Израиля" (А/46/18, пункт 368). Израиль несет ответственность за осуществление Конвенции, включая обязательство по представлению докладов, во всех реально контролируемых им районах.

D. Проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

13. В связи со статьями 1 и 6 Конвенции Комитет просит государство-участника представить ему подробную информацию о судебных решениях или других авторитетных источниках, проводящих различие между неравенством обращения по признаку расы, цвета кожи, а также родового, национального или этнического происхождения, и неравенством обращения по другим признакам, например связанным с общественной безопасностью.
14. Комитет рекомендует государству-участнику расширить свое законодательство по борьбе с разжиганием расовой ненависти посредством полного осуществления положений статьи 4 Конвенции. Комитет ранее указывал, что, если какое-либо лицо публично угрожает безопасности лиц иного этнического происхождения, против него должно быть незамедлительно возбуждено надлежащее уголовное преследование. Государству-участнику следует уделить этому вопросу приоритетное внимание.
15. Комитет делает вывод о том, что для выполнения всех положений статьи 5 Конвенции государству-участнику потребуются ввести в действие всеобъемлющее законодательство и принять вспомогательные меры по его осуществлению.
16. Комитет выражает глубокую озабоченность в связи тем, что задержанные лица арабского происхождения подвергаются несоразмерным бесчеловечным и унижительным методам ведения допроса в соответствии с правилами Комиссии Ландау и что Верховный суд не объявил подобную практику незаконной.
17. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по сокращению имеющегося разрыва между еврейским большинством и арабским меньшинством в уровне жизни и степени участия в ведении государственных дел, причем сделать это согласно утвержденным мерам по содействию интеграции эфиопских евреев. Комитет призывает государство-участника принять новое трудовое законодательство, с тем чтобы оградить от этнической дискриминации права работников-палестинцев, которые ежедневно трудятся в Израиле; права работников-мигрантов, в том числе незарегистрированных работников, также вызывают беспокойство.
18. Право многих палестинцев на возвращение в свои дома в Израиле и на владение ими в настоящее время попирается. Государству-участнику следует уделить первоочередное внимание исправлению этого положения. Лица, которые не могут восстановить право владения своими домами, должны иметь право на получение компенсации.
19. Принимая к сведению наличие специального бюджета для обеспечения бесплатным жильем арабской части населения, Комитет по-прежнему обеспокоен проявлениями этнического неравенства, особенно в связи с так называемыми "непризнанными" арабскими деревнями.

20. Признавая значительное расхождение в мнениях среди израильской общественности, а также принятые правительством меры по осуществлению статьи 7 Конвенции, Комитет выражает озабоченность результатами социальных обследований, согласно которым значительная часть молодежи Израиля считает, что арабским гражданам не следует предоставлять равные права.

21. Комитет надеется, что в следующий периодический доклад будет включено всеобъемлющее изложение позиции правительства относительно будущего граждан арабского, бедуинского и друзского происхождения наряду с указанием путей достижения поставленных целей, а также обзор эффективности правительственных мер по борьбе с дискриминацией. С помощью любых статистических данных следует показать, пропорционален ли объем государственных затрат и предоставляемых услуг численности различных этнических групп.

22. Чтобы быть в состоянии оценить осуществление статьи 6 Конвенции, Комитет просит государство-участника представить информацию о количестве жалоб, судебных постановлений и случаев выплаты компенсации в связи с проявлениями расизма, независимо от их характера. Наряду с этим Комитету хотелось бы получить информацию о поступивших из любого надежного источника сведениях о проявлениях неравенства с дискриминационной подоплекой при отправлении уголовного правосудия.

23. Поскольку ввиду недостатка времени не удалось провести полный обмен мнениями по целому ряду вопросов, затронутых членами Комитета на пятьдесят второй сессии, Комитет просит государство-участника дополнительно рассмотреть остающиеся вопросы и в следующем докладе представить по ним дополнительную информацию.

24. Десятый периодический доклад Израиля подлежал бы представлению 2 февраля 1998 года. В соответствии со статьей 9 Конвенции Комитет будет ожидать представления в одном документе десятого и одиннадцатого периодических докладов не позднее 2 февраля 2000 года. Этот документ должен являться всеобъемлющим докладом, подготовленным согласно руководящим принципам представления докладов и учитывающим рекомендации общего характера, принятые Комитетом.

25. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые на четырнадцатом Совещании государств-участников.

26. Также отмечается, что государство-участник не сделало заявления в соответствии со статьей 14 Конвенции, и ряд членов Комитета просил рассмотреть вопрос о возможности такого заявления.
